

Ortély jsou perfektní řešení pro efektivní léčbu v případě poranění či jiných stavů. Reh4Mat výrobky jsou oceňovány a doporučovány specialisty (lékaři, fyzioterapeuti) a pacienti. Naše výrobky jsou vyrobeny v Polsku z vysoké kvalitativní materiálu. V případě jakýchkoliv dotazů nás neváhejte kontaktovat: [export@reh4mat.com](mailto:export@reh4mat.com).

**INDIKACE:**

Prstní dlahy je určena ke stabilizaci prstu ruky, v případech poškození, malformace šlach a prstních kloubů, chronické kloubní instability, po chirurgických intervencích a po snění sádrové fixace.

**PÉČE A ÚDRŽBA**

- Výrobek má být udržován v čistotě a používán dle doporučení výrobce.
- Výrobek čistěte systematicky, nejméně jednou za měsíc nebo častěji, je-li to nezbytné, v souladu s doporučeními výrobce, aby bylo zajištěno udržení výrobku v dobrém stavu.
- Pokud výrobek obsahuje postranní dlahy nebo peloty, které je možno demontovat bez použití náčiní, odstraňte je před praním.
- Perte v ruce v teplé vodě s mýdlem při teplotě 30°C.
- Použijte až po celkovém vyschnutí.
- Větrejte neperete, nežehlejte, nebělte, nečistěte chemicky, nesušte v sušičce.
- Udržujte v suchu a čistotě.
- Chraňte před vlhkem, extrémní teplotou, slunečním světlem, sušte mimo tepelné zdroje.

**! KONTRAINDIKACE**

- Výrobek použijte pouze podle doporučení lékaře či fyzioterapeuta.
- Nepoužívejte výrobek nesprávné velikosti. Pouze správně zvolená velikost, shodně s tabulkou velikostí, dostupnou na obalu výrobku a v informačních materiálech výrobce, zaručuje efektivitu a bezpečnost.
- Nepoužívejte výrobek u osob a dětí s mentálními poruchami bez dozoru opatrovníka.
- Nepoužívejte výrobek u pacientů s poruchami povrchového a hlubokého čítí bez dozoru opatrovníka.
- Neaplikujte výrobek na neočištěnou pokožku. Kontrolujte stav pokožky. V případě výskytu kožních lézí je nezbytné kontaktovat lékaře.
- V případě varikozních žil, hluboké žilní trombozy či otoku je používání ortély povoleno pouze po konzultaci s lékařem.
- Nepoužívejte výrobek způsobem, pro který není určený.
- Nepoužívejte výrobek v případě jeho poškození nebo tvarové deformace.
- Nepokoušejte se tento výrobek sami opravovat.
- Neodborné zásahy do konstrukce výrobku mohou mít za následek trvalé poškození zdraví uživatele.
- Nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno výrobcem.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti otevřeného ohně nebo horkých povrchů. To by mohlo mít za následek vážné poranění uživatele a vážné poškození zdraví.
- Používání ortély v noci je možné pouze po předchozí konzultaci s lékařem nebo terapeutem.

**! BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA**

- Pozor!** Tento manuál obsahuje základní informace nezbytné pro správné a bezpečné používání výrobku, údržbu a čištění.
- Pozor!** Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento manuál. Následující pokyny obsažené v manuálu poskytují bezpečnost a efektivitu výrobku. Pokud máte nějaké dotazy, prosíme, konzultujte vašeho poskytovatele zdravotních služeb.
- Pozor!** Používání výrobku neshodně s tímto manuálem může mít za následek vážné komplikace.
- Pozor!** Před každým použitím zkontrolujte stav výrobku. Pokud je výrobek poškozen, přerušete jeho používání a kontaktujte výrobce. Pouze nepoškozené výrobky a správné používání zaručují správné a bezpečné fungování.
- Pozor!** Výrobce odpovídá pouze za skryté vady nebo poškození vzniklá během pravidelného používání v důsledku výrobní vady.
- Pozor!** Výrobce odpovídá za správné fungování výrobku a jeho bezpečnost pouze v případě zakoupení výrobku u autorizovaného prodejce.
- Pozor!** Bolest je vždy varující příznakem. Pokud bolest přetrvává nebo se zvyšuje, je doporučeno konzultovat vašeho lékaře nebo fyzioterapeuta.
- Pozor!** Použití pouze pro jednoho pacienta.
- Pozor!** Výrobek by měl být používán shodně s doporučením lékaře nebo fyzioterapeuta.
- Před prvním použitím zkontrolujte velikost výrobku. Pouze správná velikost zaručuje bezpečnost a efektivitu. Špatná velikost výrobku snižuje efekt léčby, může působit dyskomfort a špatné postavení. Výrobek musí být vybrán ošetřujícím lékařem, specializovaným prodejcem nebo fyzioterapeutem.
- Nepoužívejte výrobek u osob a dětí s mentálními poruchami bez dozoru opatrovníka.
- Neaplikujte výrobek na neočištěnou pokožku. Kontrolujte stav pokožky. V případě výskytu kožních lézí je nezbytné kontaktovat lékaře.
- V případě varikozních žil, hluboké žilní trombozy či otoku je používání ortély povoleno pouze po konzultaci s lékařem.
- Před použitím odstraňte obal a příslušenství jako papíry, krabice nebo nálepky.
- Nepoužívejte výrobek způsobem, pro který není určený.
- Nepoužívejte výrobek nesprávné velikosti.
- Nepoužívejte výrobek u osob a dětí s mentálními poruchami bez dozoru opatrovníka.
- Nepoužívejte výrobek v případě jeho poškození nebo tvarové deformace.
- Nepokoušejte se tento výrobek sami opravovat.
- Nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno výrobcem.

**! Vážné příhody spojené s výrobkem musí být nahlášený výrobcí a kompetentním autoritám ve vaší zemi.**

**Prosíme postupujte podle INSTRUKCÍ dodaných s výrobkem.**

**Seznam dostupných náhradních dílů pro vybrané výrobky naleznete na [www.reh4mat.com](http://www.reh4mat.com).**

	<b>Prohlášení, že výrobek splňuje základní požadavky.</b>
	<b>Výrobce.</b>
	<b>Datum výroby.</b>
	<b>Prosíme před použitím si přečtěte pokyny v manuálu.</b>
	<b>Pozor!</b>
	<b>Chraňte před sluncem.</b>
	<b>Relativní vlhkost při skladování.</b>
	<b>Limitovaná teplota při skladování.</b>
	<b>Skladujte v suchu.</b>
	<b>Obal je recyklovatelný</b>
	<b>Zdravotnický prostředek</b>
	<b>Číslo šarže</b>
	<b>Katalogové číslo</b>
	<b>Obal by měl být hozen do koše</b>
	<b>Symbol polského hlavního města zdůrazňuje lokalitu</b>
	<b>Výrobek bez chemikálií</b>
	<b>Doporučeno specialisty.</b>
	<b>Přátelské k pokožce</b>
	<b>Inovativní výrobek</b>
	<b>Minimální přístroj, maximální efekt</b>
	<b>Ekologicky šetrný výrobek</b>
	<b>Hypoalergenní výrobek</b>
	<b>Odolný výrobek</b>
	<b>ER výrobek</b>

Varer af mærket Reh4Mat er moderne og innovative produkter, som er fremstillet med passende omhu af materialer af højeste kvalitet. Vores hovedformål er at skabe meget tilfredse patienter. I tilfælde af spørgsmål opfordrer vi til at kontakte forhandleren el. direkte medarbejderen i Reh4Mat pr. e-mail: [export@reh4mat.com](mailto:export@reh4mat.com).

**VARENS TILSIGTEDE FORMÅL:**

En knæortose stabiliserer knæet. Den kontinuerlige kompression lindrer smerter og stimulerer helingsprocessen. En knæortose bruges i tilfælde af reumatiske sygdomme, neurologiske og ortopædiske forstyrrelser, som led i en postoperativ behandling og rehabiliteringsprocessen.

**VEDLIGEHOJDELSE OG OPBEVARING**

- Varen skal holdes perfekt ren og bruges efter anvisningerne fra fabrikanten, som er anført i nærværende brugsanvisning.
- Produktet skal rengøres regelmæssigt, mindst én gang om måneden el. oftere, hvis det bliver nødvendigt, efter anvisningerne fra Fabrikanten, så det holdes i god stand.
- Hvis varen indeholder skinner el. beskyttelsesplinter, som let kan afmonteres, skal disse dele afmonteres inden vask påbegyndes.
- Håndvaskes i lunken vand tilsat sæbe ved en temperatur på 30°C.
- Skal skylles grundigt. Betrækket skal være helt tørt før det kan tages i brug igen.
- Må ikke stryges, klørbehandles, renses el. tørres i en tørretumbler.
- Varen skal opbevares et tørt og tørt sted i en tryk og varm zone.
- Beskyttes mod fugt, må ikke udsættes for ekstreme temperaturer, tørres væk fra varmekilder.

**! KONTRAINDIKATIONER:**

- For at kunne bruge varen, skal du først rådføre dig med din behandlende læge el. terapeut.
- Varen må ikke bruges i forkert størrelse. Dens effektivitet og sikkerhed kan kun garanteres, hvis den vælges i en passende størrelse, der fremgår af størrelsestabellen, som er anført på emballagen og informationsmaterialet fra fabrikanten.
- Børn, personer med hukommelsesproblemer, med reduceret bevidsthed el. psykiske sygdomme må ikke bruge varen uden opsyn.
- Personer med forstyrrelser af den eksterceptive og den proprioceptive sans må ikke bruge varen uden opsyn.
- Varen må ikke bruges på en uren hud. Hudens tilstand skal kontrolleres regelmæssigt under anvendelsen af produktet.
- Varen må ikke bruges af personer med hudlæsioner, koaguleringsforstyrrelser, hævelser og åreknuder på det sted, hvor den kommer i kontakt med huden, uden at vedkommende forudgående rådfører sig med den behandlende læge el. terapeut.
- Varen må ikke bruges på en måde, der strider imod formålet hermed.
- Do not use the product in case of damage or shape's deformation.
- Du må ikke selv forsøge at reparere varen el. foretage nogen som helst uautoriserede ændringer heri. Uautoriseret modificering af varens konstruktion kan medføre en varig sundhedsskade hos brugeren.
- Det er ikke tilladt at anvende tilbehør og løsninger, der frarådes af fabrikanten.
- Varen må ikke bruges i nærheden af åben ild el. på en varm overflade. Det kan medføre alvorlige kvæstelser og udgøre en alvorlig sundhedsfare.
- Ortosen kan kun bruges om natten, hvis den behandlende læge har anvist dette.

**! SIKKERHEDSREGLER**

- Bemærk!** Nærværende brugsanvisning indeholder de grundlæggende oplysninger, som er nødvendige for at bruge varen korrekt og sikkerhedsmæssigt forsvarligt, samt vedligeholdelses- og rengøringsanvisninger.
- Bemærk!** Inden varen tages i brug, skal nærværende brugsanvisning læses nøje igennem. Overholdelse af anvisningerne i nærværende brugsanvisning garanterer sikker brug af varen og forlænger dens anvendelsesperiode. Rådfør dig med din læge el. fysioterapeut i tvivlstilfælde.
- Bemærk!** Anvendelse af varen i strid med anvisningerne, som er indeholdt i denne brugsanvisning, kan medføre alvorlige komplikationer.
- Bemærk!** Nærværende brugsanvisning skal opbevares let tilgængeligt.
- Bemærk!** For hver anvendelse skal varen kontrolleres for eventuelle synlige skader, revner, løse sømme, deformationer el. andre fejl, som kan udgøre en fare for brugeren under driften. Du skal straks holde op med at bruge varen og kontakte fabrikanten, hvis du har konstateret nogen som helst skader herpå. Varens fejlfri funktion kan kun garanteres, hvis den er intakt og anvendes korrekt.
- Bemærk!** Fabrikanten har kun ansvaret for de skjulte fejl el. skader opstået ved korrekt anvendelse, der skyldes produktionsfejlel.
- Bemærk!** Fabrikanten har kun ansvaret for varens fejlfrie drift, hvis den er købt hos en autoriseret forhandler el. i specialbutikken.
- Bemærk!** Smerte er altid en advarsel. Hvis smerten fortsætter el. tiltager i styrke, skal du kontakte din behandlende læge el. fysioterapeut.
- Bemærk!** Produktet må kun anvendes af én patient.
- Bemærk!** Varen skal bruges efter anvisningerne fra lægen el. fysioterapeuten.
- Inden varen tages i brug, skal du tjekke, hvorvidt du har valgt passende størrelse, der fremgår af størrelsestabellen. Behandlingens sikkerhed og effektivitet kan kun garanteres, hvis varen er valgt i passende størrelse. Anvendelse af varen i en orkert størrelse reducerer behandlingseffektiviteten, kan give gener og føre til indtagelse af en forkert kropstilling under brugen heraf. Varens størrelse skal vælges af din behandlende læge, en specialuddannet ekspedient el. en fysioterapeut.
- Børn, personer med hukommelsesproblemer, med reduceret bevidsthed el. psykiske sygdomme må ikke bruge varen uden opsyn.
- Varen må ikke bruges på en uren hud. Hudens tilstand skal kontrolleres regelmæssigt under anvendelsen af produktet.
- Varen må ikke bruges af personer med hudlæsioner, koaguleringsforstyrrelser, hævelser og åreknuder på det sted, hvor den kommer i kontakt med huden, uden at vedkommende forudgående rådfører sig med den behandlende læge el. terapeut.
- Indsødsede labels, som skal klippes af, og papmærker, fjernes.
- Varen må ikke bruges på en måde, der strider imod formålet hermed.
- Varen må ikke bruges i forkert størrelse.
- Personer med forstyrrelser af den eksterceptive og den proprioceptive sans må ikke bruge varen uden opsyn.
- Varen må ikke bruges, hvis den er deformeret el. beskadiget.
- Du må ikke selv forsøge at reparere varen el. foretage nogen som helst uautoriserede ændringer heri.
- Det er ikke tilladt at anvende tilbehør og løsninger, der frarådes af fabrikanten.

**! Enhver alvorlig hændelse i forbindelse med varen skal anmeldes til fabrikanten og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren el. patienten har sin bopæl.**

**Følg instruksen: HVORDAN MAN TAGER ORTOSEN PÅ, som medfølger varen.**

**En oversigt af alle tilgængelige reservedele kan downloades fra hjemmesiden [www.reh4mat.com](http://www.reh4mat.com) (se den valgte vare).**

	<b>CE-mærket bekræfter, at varen lever op til de væsentlige krav</b>
	<b>Fabrikant</b>
	<b>Výrobni data</b>
	<b>Nærværende brugsanvisning skal læses inden varen tages i brug</b>
	<b>BEMÆRK</b>
	<b>Beskyttes mod solen</b>
	<b>Relativ opbevaringsfugtighed</b>
	<b>Opbevaringstemperaturbegrænsning</b>
	<b>Opbevares et tørt sted</b>
	<b>Emballagen kan genbruges</b>
	<b>Medicinsk vare</b>
	<b>Batchnummer</b>
	<b>Katalognummer</b>
	<b>Emballagen skal smides i skraldespanden</b>
	<b>Mærket „Den polske kapital“ understreger varens lokale karakter</b>
	<b>Kemikaliefri vare</b>
	<b>Vare, som anbefales af fagfolk</b>
	<b>Hudvenlig vare</b>
	<b>Innovativ vare</b>
	<b>Minimum udstyr – maksimal effekt</b>
	<b>Økologisk vare</b>
	<b>Allergivenlig</b>
	<b>Holdbar vare</b>
	<b>Vare til redning i nødstilfælde</b>